



INFCIRC/577
23 February 1999
GENERAL Distr.
ARABIC
Original: ENGLISH

الوكالة الدولية للطاقة الذرية نشرة اعلامية

رسالة مؤرخة في ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨
وردت من البعثة الدائمة لتركيا الى الوكالة الدولية
للطاقة الذرية

- ١- تلقى مدير عام الوكالة الدولية للطاقة الذرية مذكرة شفوية بتاريخ ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ من البعثة الدائمة لتركيا تقدم معلومات عن سياسات وممارسات الصادرات النووية لحكومة تركيا.
- ٢- ويرفق مع هذا نص الرسالة استجابة للرغبة التي أبدت في المذكرة الشفوية.

توفيرا للنسخات، طبع من هذه الوثيقة عدد محدود من النسخ.

الملحق

**نص المذكرة الشفوية المؤرخة في ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨
والتي وردت من البعثة الدائمة لتركيا**

تهدي البعثة الدائمة لتركيا لدى المنظمات الدولية في فيينا تحياتها الى مدير عام الوكالة الدولية للطاقة الذرية وتتشرف بتقديم معلومات عن سياسات وممارسات الصادات النووية للحكومة التركية.

لقد قررت الحكومة التركية، عند النظر في نقل المواد والمعدات النووية والتكنولوجيا المتصلة بها، بما في ذلك المعدات والمواد النووية ذات الاستخدام المزدوج والتكنولوجيا المتصلة بها، أن تتصرف وفق الأحكام الواردة في الوثيقة INFCIRC/254/Part 1 و Part 2 بصيغتها المعدلة، وكذلك المبادئ التوجيهية والمرافقات المتعلقة بها.

والحكومة التركية، عند اتخاذها هذا القرار، تدرك ادراكا تاما ضرورة الاسهام في التنمية الاقتصادية مع تفادي الاسهام بأي شكل من الاشكال في أخطار انتشار الأسلحة النووية أو غيرها من الأجهزة المتفجرة النووية، وضرورة استبعاد تأكيدات عدم الانتشار عن مجال المنافسة التجارية.

وترجو حكومة تركيا من مدير عام الوكالة الدولية للطاقة الذرية أن يعمم نص هذه المذكرة على جميع الدول الأعضاء لاطلاعها عليها كتعبير عن تأييد الحكومة التركية لأهداف الوكالة في مجال عدم الانتشار ولأنشطتها الرقابية.

وتغتتم البعثة الدائمة لتركيا هذه الفرصة لتعرب من جديد لمدير عام الوكالة الدولية للطاقة الذرية عن أسمى آيات تقديرها.

فيينا، ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨